

Ἐφημερίς τῶν Κυριῶν

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΣΥΝΤΑΣΣΟΜΕΝΗ ΥΠΟ ΚΥΡΙΩΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ

ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ ΠΑΡΡΕΝ

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς

Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν

καὶ παρὰ τοῖς βιβλιοπωλείοις Βίλμπεργκ καὶ Ἐστίας

Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ δὲ παρ' ἄπασι τοῖς ἀντιπροσώποις ἡμῶν.

Σώματα πλήρη παρελθόντων ἐτῶν εὐρίσκονται παρ' ἡμῶν καὶ παρ' ἄπασι τοῖς ἀντιπροσώποις ἡμῶν.

Διὰ τὰ ἀνυπόγραφα ἄρθρα εὐθύνεται ἡ συντάκτις αὐτῶν Κυρία ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ ΠΑΡΡΕΝ.

Τὰ πεμπόμενα ἡμῖν χειρόγραφα δημοσιεύμενα ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται. — Ἀνυπόγραφα καὶ μὴ δηλοῦντα τὴν διαμονὴν τῆς ἀποστελλούσης δὲν εἶναι δεκτά. — Πᾶσα ἀγγελία ἀφορώσα εἰς τὰς Κυρίας γίνεται δεκτή.

Αἱ μεταβάλλουσαι διεύθυνσιν ὀφείλουσι ν' ἀποστέλλουσι γραμματόσημον 50 λεπτῶν πρὸς ἐκτύπωσιν νέας ταινίας.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

Διὰ τὸ Ἐσωτερικὸν Δρ. 5
Διὰ τὸ Ἐξωτερικὸν φ. γ. 8

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

3. Ὀδὸς Ὁμήρου 3.

Γραφεῖον ἀνοικτὸν καθ' ἑκάστην ἀπὸ 10—12 π.μ.

Πᾶσα παρατήρησις ἐπὶ τῆς ἀποστολῆς τοῦ φύλλου γίνεται δεκτή μόνον ἐντὸς οκτῆ ἡμερῶν.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ἡ ἀναχώρησις τῆς Διευθυντρίας τῆς Ἐφημ. τῶν Κυριῶν. — Ἡ ἰδεώδης Ἐκθεσις τῶν Γυναικῶν (κατὰ τὸν Marcel Prevost). — Αἱ γυναῖκες κατὰ τὸν XIX αἰῶνα (ὑπὸ δος Ὀλγας Κούζη). — Ἡ συνομιλία κατὰ τὸν XIX αἰῶνα (ὑπὸ Victoire de Bled). — Οἱ δρόμοι καὶ ὁ κ. Σημιριώτης. Εἰς Χρυσάνθη Γεωργιάδου (πείρημα). — Δέξι- κὸν βιογραφικὸν Ἐπιφανῶν Γυναικῶν. Ἡ Ἀγριππίνα (ὑπὸ κ. Ἐλένης Γεωργιάδου). — Πρέπει νὰ καπνίζουσι αἱ γυναῖκες; — Καὶ πάλιν ἡ γυμναστική. — Ὁ Ζακὸ ἐναντίον τοῦ Ζᾶκ Ἐπιφυλλῆς (μετάφρασις δος Εἰρήνης Νικολαΐδου). — Συνταγαί. — Εἰδοποιήσεις.

Ἀνεχώρησεν εἰς Παρισίους ἡ Διευθύντρια τῆς Ἐφημ. τῶν Κυριῶν κ. Καλλιρρόη Παρρέν, προσκληθεῖσα παρὰ τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως, ἵνα λάβῃ μέρος εἰς τὸ ἐκεῖ συγκαλούμενον «Διεθνὲς Συνέδριον τῶν Γυναικείων ἔργων καὶ ἰδρυμάτων». Ἡ κ. Κ. Παρρέν θέλει ὁμιλήσῃ περὶ γυναικείας δράσεως ἐν Ἑλλάδι ἀπὸ τοῦ 1889 μέχρι σήμερον.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀπουσίας τῆς κ. Παρρέν, τὴν διεύθυνσιν τῆς Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν ἀναλαμβάνει ἡ ἀδελφὴ αὐτῆς κ. Ἀθηνᾶ Μοντουόρη, πρὸς τὴν ὁποίαν δέον νὰ ἀπευθύνωνται πᾶσαι αἱ ἐπιστολαὶ καὶ αἱ ἀποστολαὶ χρημάτων.

Ἡ ἰδεώδης Ἐκθεσις τῆς Γυναικός

..... **Μέγαρον τῆς Γυναικός!** Ὅποιοι τίτλοι! Καὶ πόσα μαγικὰ ὄνειρα δὲν ἐκτυλίσσονται περὶ τὸν τίτλον τοῦτον. Μέγαρον, εἰς τὸ ὅποιον ἡ γυνὴ θὰ ἐκθέτῃ ὅ,τι μᾶς ἐνδιαφέρει περισσότερο: τὸν ἴδιον ἑαυτὸν τῆς!...εἰς τὸ ὅποιον ὑπερτάτη δύναμις καὶ ὑπέρτατον καλλιτεχνικὸν ἀντικείμενον αὐτῆ, μᾶς προσκαλεῖ, ὡς αἱ ἄλλαι δυνάμεις τῆς φύσεως

καὶ τῆς τέχνης, νὰ κρίνωμεν πῶς ἐπέδρασαν ἐπ' αὐτῆς τὰ ἑνδεκα διαρρέυσαντα ἔτη.

Ὁ ὀδηγὸς τῆς Ἐκθέσεως προσθέτει εὐθὺς μετὰ τὸν τίτλον: Τὸ Μέγαρον τῆς Γυναικός ὑψοῦται παρὰ τὸν Πύργον Ἄιγρελ. Ἐν αὐτῷ ἐκτίθεται ἡ ἐργασία τῆς Γυναικός ὅλων τῶν ἐποχῶν καὶ ὅλων τῶν χωρῶν. Λέσχη Γυναικεία...

Ἀπὸ τὸν τίτλον ἐπερίμενα περισσότερο, ἐπερίμενα ἀπόλυτον ἔκθεσιν τῆς Γυναικός. Εἰς τὸ μέγαρον τοῦ ἠλεκτρισμοῦ θὰ ἐκτίθενται αἱ πρόοδοι, ἃς ἔχαμεν ὁ ἠλεκτρισμὸς ἀπὸ τῆς τελευταίας Ἐκθέσεως. Ποῦ θὰ ἴδωμεν ἄλλω τὴν πρόοδον τῆς Γυναικός ἀπὸ τοῦ 1889; Θὰ εἶναι σκορπισμένη εἰς διάφορα τμήματα: Ἐνδυμασίαι, ἐλευθεραὶ τέχναι, Ἐκπαίδευσις, ὅλα αὐτὰ θὰ μελετηθῶν καὶ θὰ ἀναλυθῶν εἰς τὰ γυναικεῖα συνέδρια. Ἐδῶ ὡς καὶ ἐκεῖ ὁ φιλόσοφος καὶ ὁ ἠθογράφος θὰ ἀντλήσουν τὰ στοιχεῖα, ἐξ ὧν θὰ καταρτισθῇ τὸ κατὰ τὴν λήξασαν δεκαετιᾶν δοσοληπτικὸν βιβλίον τῆς γυναικός.

Ἄς ἐγκαινιάσωμεν λοιπὸν ἡμεῖς τὴν ἰδεώδη αὐτὴν γυναικεῖαν ἔκθεσιν. Ἡ γυνὴ κατὰ τὸ ἑνδεκαετὲς αὐτὸ διάστημα, κατὰ τὸ ὅποιον ὅλα μετεβλήθησαν περὶ αὐτήν, δὲν ἔμεινε στάσιμος. Τοιοῦτος τίτλος θὰ τῆς ἐπροξένηι φρίκην. Ἡλλαξέ πολὺ περισσότερο ἢ κατὰ τὴν προηγηθεῖσαν ταύτης δεκαετιᾶν. Ἡ Γαλλία θὰ ἠδύνατο νὰ ἐκθέσῃ εἰς τὰς ἐθνικὰς προθήκας τῆς μίαν νέαν Γαλλίδα, ἣν οἱ ξένοι θὰ ἔβλεπαν μετὰ καταπλήξεως, μὴ ἀναγνωρίζοντες διόλου τὴν ἄμυαλον κούκλαν, τὴν ὁποίαν τὰ μυθιστορήματά των ἐπιμένουν νὰ παρυσιάζουσι ὡς εἰκόνα τῶν συμπολιτῶν των.

Ἐπὶ τοῦ παρόντος οἱ ξένοι θὰ παρατηρήσουσι πρωτίστως ὅτι ἡ Γαλλίς τοῦ 1900 δὲν ἐνδύεται πλέον ὡς ἡ τοῦ 1889. Ἄν καὶ τοῦτο ἀποτελεῖ ἴσως πρόοδον, ὄχι ὅμως καὶ νίκην, ἀφοῦ καὶ σήμερον αἱ γυναῖκες ὑπακούουσι εἰς τὰς φαντασιοληξίας τῶν ρηπτῶν των. Τὸ ἄξιον ὅμως σημειώσεως εἶναι ἡ δημιουργία νέας τάξεως ἐνδυμάτων διὰ τὰς γυναῖκας. Τὸ

Η ΧΕΙΡΑΦΕΤΗΜΕΝΗ

Έξεδόθη και, έτέθη εις κυκλοφορίαν ή Χειραφετημένη, πρωτότυπον μυθιστόρημα τής διευθυντριάς τής «Εφημερίδος τών Κυριών» κ. Καλλιρρόης Παρρέν.

Τήν έκδοσιν τοῦ έργου εις φυλλάδια έχει αναλάβει ο κ. Παρασκευάς Λειώνης. Χάριν όμως τών αναγνωστριών τής «Εφημ. τών Κυριών» και άλλων κυριών, αί όποιαί θά επεθύμουν νά έχουν τήν Χειραφετημένην εις τήν βιβλιοθήκην των, έξεδόθη αύτη εις ώραίον εκ τετρακοσίων σελίδων βιβλίον, επί καλού χάρτου και επιμελώς τυπωμένον, τó όποιον τιμάται δρ. 3 διά τήν Ελλάδα και φρ. χρ. 3 διά τó Έξωτερικόν.

Διά τās συνδρομητριάς τής «Εφημ. τών Κυριών» ή Χειραφετημένη τιμάται μόνον δρ. 2.50 διά τήν Ελλάδα και φρ. χρ. 2.50 διά τó Έξωτερικόν. Τά ταχυδρομικά επιβαρύνουν τούς εκ τών έπαρχιων συνδρομητάς. Πάσα αίτησις δέον νά συνοδεύηται και υπό τοῦ αντίτιμου.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΜΠΕΔΟΚΛΕΟΥΣ

Εις πάσαν κυρίαν, ήτις θά ήθελε νά τοποθετήση άσφαλώς και επικερδώς χρήματα, ή νά προβή εις άγρσν ή πώλησιν τίτλων, ή εις πάσαν άλλην χρηματιστικήν ή έμπορικήν πράξιν συνιστώμεν θερμώς τήν Τράπεζαν Έμπεδοκλέους, ής τó πρόγραμμα δημοσιεύμεν ένταῦθα :

ΤΜΗΜΑ ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΝ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ : Έκδοσις έπιταγών επί τοῦ Έξωτερικοῦ.—Άγοραπωλησίαι: συναλλαγματικῶν, έπιταγῶν, χρυσοῦ, ξένων τραπεζικῶν Γραμματίων και τίτλων.

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ : Συναλλαγματικῶν, τίτλων και τοκομεριδιῶν ένταῦθα και έν τῷ έξωτερικῷ.

ΔΑΝΕΙΑ : Προκαταβολαί επί τίτλων.—Λογαριασμοί τρεχοῦμενοι.

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ

3 1/2 %	έτησίως, απόδοσις εις πρώτην αναζήτησιν
4 %	» » » » μετά ένα μήνα
4 1/2 %	» » » » » τρεῖς μήνας
5 %	» » » » » έξι μήνας
5 1/2 %	» » » » » έν έτος και πλέον.

ΤΜΗΜΑ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΩΣ : Πώλησις πάσης λαχειοφόρου όμολογίας εις μηνιαίας δόσεις, με τήν τύχην υπέρ τοῦ άγοραστοῦ από τής καταβολής τής πρώτης δόσεως.

ΤΜΗΜΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ : Άγοραπωλησίαι τίτλων ένταῦθα και έν τῷ έξωτερικῷ επί άπλή μεσιτεία.

ΤΜΗΜΑ ΕΜΠΟΡΙΟΥ : Πληροφορίαι έμπορικαί.

ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ παντός είδους έμπορευμάτων, μηχανῶν κλπ. υπό συμφέροντας όρου, με τ ο ρ η τ ο ῖ ς και επί π ρ ο θ ε σ μ ῖ α.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΟΙΚΩΝ

Δι' όσας ταξειδεύουν

Η έποχή τών ταξειδιῶν και τών λουτρῶν έρχασεν. Η βλλίξες, οί ταξειδειωτικοί σάκκοι, τά σακκίδια τής χειρός και όλα τά είδη τά δερμάτινα τά σχετιζόμενα με τήν εύκολωτέραν μεταφοράν τών άποσκευῶν μας αποτελοῦν άναπόσπαστο μέρος τών προμηθειῶν μας τής θερινής περιόδου.

Διά τούς ταξειδεύοντας ίδίως σιδηροδρομικῶς, μία δερματίνη βαλίτζα, καλύτερι με έν ταξειδί τά έξοδα τής. Διότι είναι τόσον ελαφραί, ώστε δέν προσθέτουν τίποτε εις τó βάρος τοῦ περιεχομένου των.

Ό επί τής όδοῦ Έρμού άριθ. 34 και άπέναντι τοῦ καταστήματος Πατισφᾶ κατασκευαστής ταξειδειωτικῶν ειδῶν κ. ΜΑΡΙΝΟΣ έχει πλουσιωτάτην συλλογήν βαλιτζῶν δερματίνων, λινῶν, πανιέ, σάκκων ώραίων, δερμάτων, τέλους πλοῦτον άληθῆ όλων τών αναγκασιούτων δι' άποσκευᾶς, τών τῶσων οικονομικῶν και εύκολομετακομιστων, από τής έποχῆς τής καταργήσεως τών μπαούλων.

Αί τιμαί τοῦ κ. Μαρίνου είναι πολύ συγκρατατικά. Δέν πρέπει δέ νά λησμονηθῆ ότι τά βάφη εις τούς σιδηροδρόμους ζυγίζονται με τά κοιλόγραμμα και στοιχίζουν πολύ ακριβά.

Ό κ. Μαρίνος κατασκευάζει και βαλίτζας κατά παραγγελίαν.

ΕΚΔΟΤΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Γ. Δ. ΦΕΞΗ

Οί επιθυμούντες και αί επιθυμούσαι νά καταρτίσουν βαθμῶν και κατ'όλον βιβλιοθήκην, δύνανται νά άπευθυνθῶν εις τó εκδοτικόν Κατάστημα Γ. Δ. Φέξη, τó όποιον έχει τήν πολυαριθμότεραν συλλογήν εκδόσεων έργων επιστημονικῶν, φιλολογικῶν βιβλίων διδακτικῶν, μεταφράσεων μυθιστορημάτων, λεξικῶν κλπ. Τó κατάστημα τοῦτο εις τόν παρέχοντα έγγυήσεις άσφαλές χορηγεῖ βιβλία 100 δραχμῶν καταβαλλομένων εις 20 μηνιαίας δόσεις, ήτοι εις πέντε δραχμάς κατά μήνα.

«ΡΥΘΜΙΚΑ ΠΑΙΓΝΙΑ»

υπό Αίκατερίνης Λασκαρίδου

Πλούσια Συλλογή Παίγνιων και άγμάτων, μετά μουσικής πλήρους, μελωδίας δηλ. και άρμονίας, και λεπτομερῶν και σαφῶν σχημάτων και οδηγιῶν πρὸς εκτέλεσιν όλων τών Παίγνιων τών Φροεβολιανῶν Δώρων και τής Φροεβολιανῆς ρυθμικῆς Γυμναστικῆς, τής μόνης σκοπίμου και ώφελίμου διά Νήπια και Παιδιά, άρρενα και θήλεια 3—10 ετών.

Τά «Ρυθμικά Παίγνια» είναι πολύτιμον βοήθημα διά τās Μητέρας και τās Νηπιαγωγούς, όσον και δι' αὐτάς τās δημοδιδασκαλάσσας και τούς δημοδιδασκάλους, ως περιέχοντα πλούσια θέματα και οδηγίας Πραγματογνωσίας. Όθεν και ειδικῶς χρησιμεύουσιν εις τήν διά τών Παίγνιων και τών άγμάτων τούτων έξάσκησιν και διδασκαλίαν τής Έλληνικῆς γλώσσης τών άπανταχοῦ Έλληνοπαίδων.

Τιμή τών τριῶν πρώτων τευχῶν ένταῦθα δρ. 5.50 έν τῷ έξωτερικῷ δρ. 5. εις χρυσόν. Τó τέταρτον τεῦχος εκτυπωθήσεται λαν προσεχῶς.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Βιβλιοπωλεῖον «Έστίας»—όδός Σταδίου—Άρ. 44.

Η ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

Λάμπει και πάλιν τó τόσης δημοτικότητος άπολαμβάνον όνομα τής κ. Σπάρτης Καρασταμάτη και εις τó Έλληνικόν Περίπτερον τής έν Παρισίοις Έκθέσεως και εις τήν Κρητικὴν Έκθεσιν και θαυμασμός και πάλιν άπονεμείται πρὸς τήν Έλληνίδα βιομήχανον, ή όποία εκ τοῦ μηδενός, άνευ οὔδεμιᾶς ύλικῆς υποστηρίξεως, προήγαγε τήν ύφαντουργίαν τής μετάξης έν Έλλάδι εις ταιαύτην περιωπήν. Νέα και πάλιν βραβεῖα και μετάλια τιμῆς θά άπονεμηθῶσιν εις τήν Άράχνην αύτην τών νεωτέρων χρόνων, ή όποία είναι εις τās Έλληνίδας παράδειγμα δραστηριότητος, δεξιότητος και φιλεργίας και ή όποία έντός τών τεσσάρων τοίχων τοῦ έργοστασίου τής συνεκέντρωσε τήν βιομηχανίαν τής μετάξης τής Ανατολῆς και τής Δύσεως μαζί, με τās χρυσᾶς σόφας τής, και τās άερίνας γάζας τής και τά στερεώτατα μεταξωτά και φουλάρια τής και πᾶν ό,τι ώραῖον και πλούσιον και στερεόν και εύθηνόν έχει νά επιδείξη ή βιομηχανία αύτη.

ΜΑΡΚΟΣ ΔΡΟΣΟΣ

Όδός Καπνικαρέας 16

Τά τεχνικά κρασιά κατέκλυσαν τόν κόσμον και εις τόν τόπον μας άκόμη, τήν πατρίδα τών ώραίων σταφυλιῶν και τών παλαιῶν άδόλων οίνων. Σπανίως συμβαίνει νά εύρίσκη τις σήμεραν κρασί, τοῦ όποίου ή βίσις νά μή ήναι τó οινόπνευμα. Διά τοῦτο οί επιθυμούντες νά μεταχειρίζονται εις τó τραπέζι των γνήσιον κρασί — και θά τó επιθυμῶν όλοι — ᾶς άποταυθῶν εις τó νεοσύστατον κατάστημα τοῦ κ. Μ. Δρόσου, τοῦ μόνου κατόχου γνήσιων και άνοθεύτων θηραϊκῶν οίνων. Έπειδή δέ ο κ. Μ. Δρόσος πωλεῖ τά κρασιά τών ίδιῶν του άμπέλων, διά τοῦτο και αί τιμαί τών τε λευκῶν και μαύρων είναι προσिताί εις όλους. Διά τούς άσθενεῖς έχει παλαιόν οῖνον βισάντου.

ΜΕΓΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΕΙΟΝ

Ι. Δ. ΤΣΑΜΗ

Υποδηματοποιῶν άπάσης τής Βασ. Οικογενείας και τής Αύλης

Όδός Σταδίου 47, Όδός Γ. Σταύρου 1

Η έγνωσμένη καλαισθησία τοῦ άπαραμύλλου και πασιγνώστου υποδηματοποιείου τοῦ κ. Τσάμη πείθει πάσαν φιλόκαλον κυρίαν και δεσποινίδα ότι είναι άποχρεωμένη νά υποδυθῆ έν αὐτῷ ίδία κατά τήν έπερχομένην έαρινήν περίοδον δι' ήν ο κ. Τσάμησ εκόμισεν έξοχον συλλογήν δερμάτων εις άπειρους όλως νέους χρωματισμούς. Τών Ατθίδων τήν μοίραν, καθόσον άφορᾶ τήν ύπόδησιν, ζηλεύουσι και αὐταί αί Παρισίναί χάρις εις τόν κ. Τσάμη, τόν όποιον πολύ δικαίως τιμᾶ άπασα ή άρίστη τάξις τής κοινωνίας μας διά τής πελατείας τής.

Φρονούμεν ότι διά τοιοῦτον κατάστημα πάσα σύστασις άποβαίνει περιττή.